

 IZZY

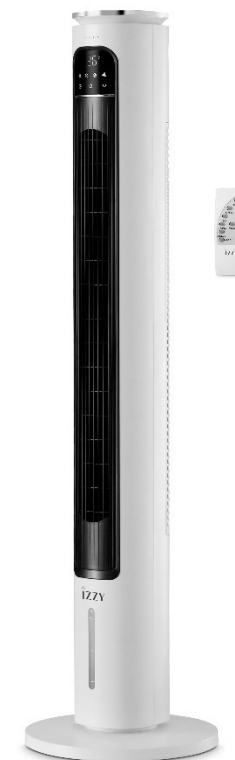
 ΜΠΕΝΡΟΥΜΠΗ

**ΓΙΑ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:**

(ΝΕΑ) Χ. ΜΠΕΝΡΟΥΜΠΗ & ΥΙΟΣ Α.Ε., Αγ. Θωμά 27, 15124, Μαρούσι-Αθήνα  
Τηλ. 210 6156400, Fax: 210 6199316, e-mail: benrubi-sda@benrubi.gr

**FOR FURTHER INFORMATION:**

(NEW) H. BENRUBI & FILS S.A., 27 Aghiou Thoma str. GR 15124, Maroussi-Athens  
Tel: +302106156400, Fax: +302106199316, e-mail: benrubi-sda@benrubi.gr



**Οδηγίες Χρήσης / Instructions Manual**

Ελληνικά (GR) – English (EN)

Ανεμιστήρας Δαπέδου & Air Cooler 2σε1 IZ-9047

Stand Fan & Air Cooler 2in1 IZ-9047

## Περιεχόμενα / Contents

GR.....Σελίδες 1-13

EN.....Pages 14-24

GR

Ευχαριστούμε που επιλέξατε μια συσκευή της γκάμας IZZY.

## Συμβουλές Ασφαλείας



Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης και κρατήστε τις σε ασφαλές σημείο για μελλοντική αναφορά, μαζί με την απόδειξη αγοράς, η οποία λειτουργεί ως εγγύηση (βλ. παρακάτω «Εγγύηση και Εξυπηρέτηση Πελατών»).

- Πριν συνδέσετε τη συσκευή βεβαιωθείτε ότι η τάση του ρεύματος της συσκευής σας αντιστοιχεί απόλυτα στην τάση της ηλεκτρικής σας εγκατάστασης.
- Μην αφήνετε ποτέ τη συσκευή χωρίς επιτήρηση όταν βρίσκεται σε λειτουργία.
- Στενή επιτήρηση είναι απαραίτητη όταν η συσκευή είναι σε λειτουργία και ιδιαίτερα όταν μικρά παιδιά ή άτομα με ειδικές ανάγκες βρίσκονται γύρω από αυτήν. Βεβαιωθείτε ότι δεν παίζουν με τα εξαρτήματα ή τη συσκευή.
- Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από άτομα με ειδικές ανάγκες (σωματικές ή διανοητικές), παιδιά ή άτομα που δε διαθέτουν την απαιτούμενη γνώση και εμπειρία για τη χρήση της συσκευής, χωρίς την επιτήρηση κάποιου προσώπου που γνωρίζει τον τρόπο λειτουργίας της συσκευής και θα είναι υπεύθυνος για την ασφάλειά τους.

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μην εκθέτετε μωρά και ηλικιωμένους πολύ ώρα μπροστά στον αέρα του ανεμιστήρα.

- Θέστε εκτός λειτουργίας τη συσκευή και αποσυνδέστε από το ρεύμα:
  - Όταν δεν τη χρησιμοποιείτε.
  - Όταν τη μετακινείτε
  - Πριν από τον καθαρισμό.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή για σκοπούς πέρα από αυτούς για τους οποίους προορίζεται.
- Η συσκευή αυτή προορίζεται για χρήση σε εσωτερικό χώρο. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε υπαίθριο χώρο.
- Η συσκευή αυτή προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση. Κάθε άλλη χρήση ακυρώνει την εγγύηση.

- Χρησιμοποιείτε πάντα τη συσκευή επάνω σε ασφαλή, στεγνή καθαρή και επίπεδη επιφάνεια.
  - Μη λειτουργείτε και μην τοποθετείτε τη συσκευή ή μέρη της σε μέρη με υγρασία ή σε σημεία όπου μπορεί να βρέχεται.
  - Μη χρησιμοποιείται τη συσκευή στο μπάνιο ή κοντά σε πισίνα ή σε οποιοδήποτε σημείο όπου υπάρχει ενδεχόμενο να βραχεί.
  - Ποτέ μην αφήνετε τη μονάδα του κινητήρα, το καλώδιο ή το βύσμα να βραχούν. Σε περίπτωση που η συσκευή βραχεί, αφαιρέστε αμέσως το καλώδιο του ρεύματος από την πρίζα και μην βάζετε τα χέρια σας στο νερό. Μη θέτετε ποτέ τη βρεγμένη συσκευή σε λειτουργία και επικοινωνήστε με ένα από τα εξουσιοδοτημένα κέντρα επισκευών ΜΠΕΝΡΟΥΜΠΗ.
  - Μην τοποθετείτε την συσκευή κοντά σε εστίες θερμότητας.
- ΠΡΟΣΟΧΗ:** Για την αποφυγή τραυματισμού, μη βάζετε ξένα αντικείμενα π.χ. μολύβια, κτλ. μέσα στις εξόδους αέρα όταν η συσκευή είναι συνδεδεμένη στην πρίζα ή όταν βρίσκεται σε λειτουργία.
- ΠΡΟΣΟΧΗ:** Για την αποφυγή τραυματισμού, μη βάζετε τα δάχτυλά σας ανάμεσα στις εξόδους αέρα όταν η συσκευή είναι συνδεδεμένη στην πρίζα ή όταν βρίσκεται σε λειτουργία.
- Αφήστε χώρο περίπου 1 μέτρο γύρω από τη συσκευή ώστε να μην μπλοκάρτε τις εξόδους αέρα και την κίνηση του ανεμιστήρα.
  - Μην αφήνετε το καλώδιο του ρεύματος να κρέμεται από την άκρη του τραπέζιού/πάγκου ή σε σημείο που μπορεί να αρπάξει κάποιο παιδί. Μην αφήνετε το καλώδιο να ακουμπά οποιαδήποτε ζεστή επιφάνεια.
  - Μη λειτουργείτε τη συσκευή σε χώρους όπου χρησιμοποιείται ή αποθηκεύεται βενζίνη, μπογιά ή άλλα εύφλεκτα υγρά.
  - Μη λειτουργείτε τη συσκευή μέσα σε ντουλάπες ή άλλους κλειστούς χώρους καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο πυρκαγιάς.
  - Μην τοποθετείτε τη συσκευή σε μέρη με πολύ υψηλές ή εξαιρετικά χαμηλές θερμοκρασίες.
  - Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο του ρεύματος δεν είναι σφηνωμένο από οποιοδήποτε αντικείμενο π.χ. από κάποιο έπιπλο. Μην πατάτε το καλώδιο του ρεύματος και μην το τοποθετείτε ποτέ κάτω από χαλιά ή πατάκι όπου υπάρχει κίνδυνος να το πατήσετε. Κρατάτε το καλώδιο του ρεύματος σε σημείο όπου δεν υπάρχει κίνδυνος να σκοντάψετε.
  - Μην τοποθετείτε τη συσκευή κοντά σε υφάσματα, π.χ. κουρτίνες που κρέμονται κλπ. Μην τοποθετείτε υφάσματα/ρούχα πάνω στη συσκευή για να στεγνώσουν ή για οποιοδήποτε άλλο λόγο.
  - Πριν βάλετε ή βγάλετε την πρίζα, βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι

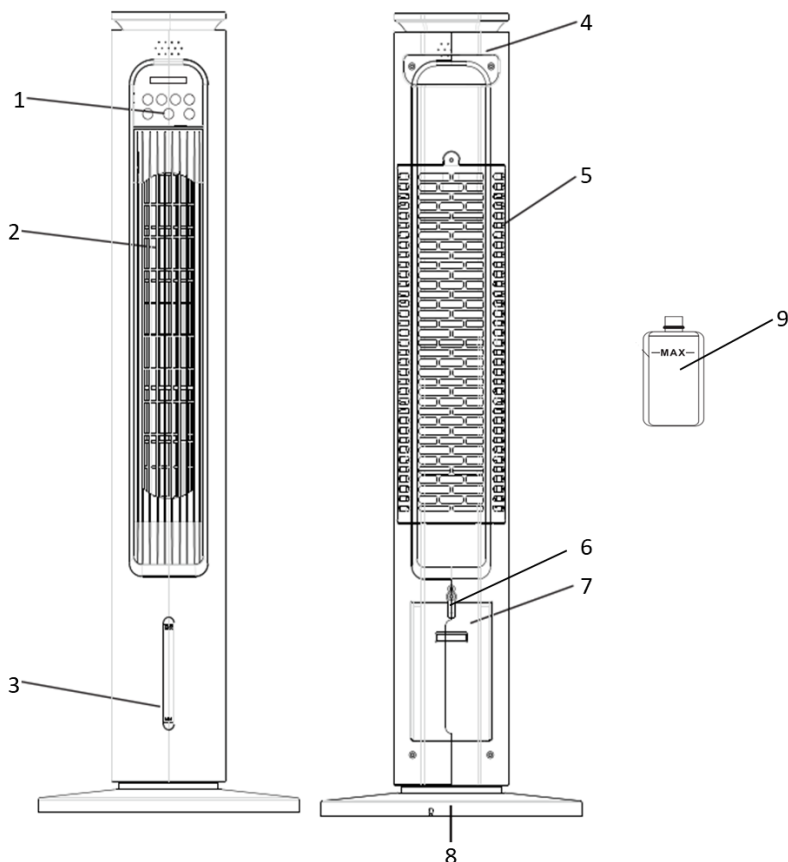
απενεργοποιημένη.

- Συνιστάται το φιν να συνδέεται απευθείας σε πρίζα τοίχου.
- Μη χρησιμοποιείτε ποτέ το καλώδιο για να τραβήξετε το φιν από την πρίζα. Αποσυνδέστε τραβώντας πάντα από το φιν.
- Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας δεν έρχεται σε επαφή με κινούμενα μέρη της συσκευής.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή μετά από πτώση ή αν παρουσιάζει οποιαδήποτε βλάβη και απευθυνθείτε σε ένα από τα εξουσιοδοτημένα κέντρα επισκευών ΜΠΕΝΡΟΥΜΠΗ.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε περίπτωση που παρατηρήσετε κάποιο περίεργο θόρυβο, μυρωδιά ή καπνό. Βγάλτε αμέσως της συσκευή από το ρεύμα και επικοινωνήστε με ένα από τα εξουσιοδοτημένα κέντρα επισκευών ΜΠΕΝΡΟΥΜΠΗ.
- Η κακή χρήση της συσκευής μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.
- Ποτέ μην αφήνετε το καλώδιο του ρεύματος διπλωμένο κατά την διάρκεια της χρήσης της συσκευής. Ξεδιπλώστε το τελείως.
- Μη χρησιμοποιείτε ποτέ σκληρά, λειαντικά ή διαβρωτικά απορρυπαντικά ή διαλυτικά υγρά για τον καθαρισμό της συσκευής.
- Μη μετακινείτε τη συσκευή όταν αυτή είναι σε λειτουργία.
- Μην αγγίζετε τη συσκευή με βρεγμένα ή νωπά χέρια.
- Μη χρησιμοποιείτε επέκταση καλωδίου.
- Η συσκευή αυτή δεν προορίζεται για να λειτουργεί με εξωτερικό χρονοδιακόπτη ή με χωριστό σύστημα τηλεχειρισμού.
- Ελέγχετε κατά διαστήματα το καλώδιο για τυχόν φθορές.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν το καλώδιο ρεύματος έχει υποστεί φθορά ή αν αυτή έχει πέσει ή έχει υποστεί βλάβη κατά οποιοδήποτε τρόπο. Αν υποψιαστείτε ότι η συσκευή έχει υποστεί βλάβη, επιστρέψτε την στο κοντινότερο εξουσιοδοτημένο κέντρο επισκευών ΜΠΕΝΡΟΥΜΠΗ για εξέταση.
- Σε περίπτωση που υπάρχει πιθανή βλάβη, μην επιχειρήσετε να την επισκευάσετε μόνοι σας. Απευθυνθείτε σε ένα από τα εξουσιοδοτημένα κέντρα επισκευών ΜΠΕΝΡΟΥΜΠΗ.
- Κάθε επισκευή από μη εξουσιοδοτημένο τεχνικό των κέντρων service ΜΠΕΝΡΟΥΜΠΗ ΑΚΥΡΩΝΕΙ ΤΗΝ ΕΓΓΥΗΣΗ.
- Κάθε λανθασμένη χρήση της συσκευής ακυρώνει την εγγύηση.
- Χρησιμοποιείται μόνο γνήσια ανταλλακτικά.
- Αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με την Οδηγία ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας 2014/30/ ΕΕ, την Οδηγία Χαμηλής τάσης 2014/35/ΕΕ, την

Οδηγία 2011/65/ΕΕ για τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό. Επίσης, με την Οδηγία 2009/125/ΕΚ για τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού για τα προϊόντα που καταναλώνουν ενέργεια.








**ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ**

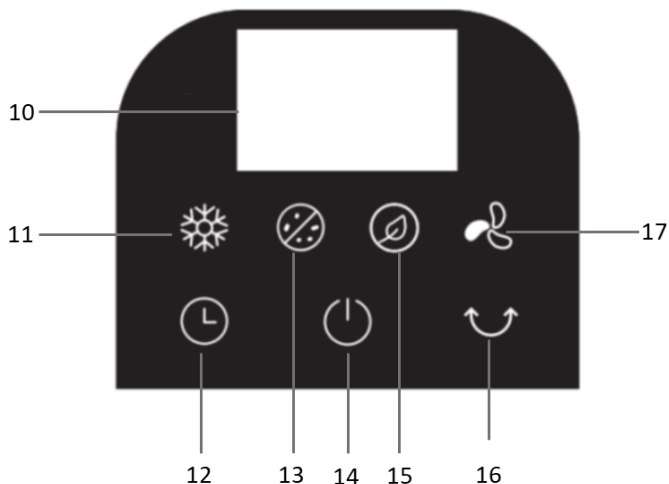
### Μέρη της Συσκευής



1. Πίνακας ελέγχου με ενδεικτικές λυχνίες
2. Έξοδος αέρα
3. Ένδειξη στάθμης νερού
4. Λαβή μεταφοράς
5. Αποσπώμενο κάλυμμα φίλτρου
6. Κλείδωμα δοχείου νερού
7. Δοχείο νερού
8. Βάση
9. Παγοκύστη (περιλαμβάνονται 4τμχ)

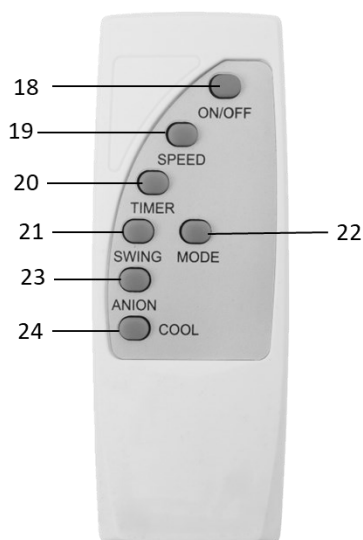
## Πίνακας ελέγχου

10. Οθόνη ενδείξεων  
 11. Πλήκτρο κρύου αέρα   
 12. Πλήκτρο χρονοδιακόπτη   
 13. Πλήκτρο καθαρισμού αέρα ANION   
 14. Πλήκτρο λειτουργίας   
 15. Λειτουργία φυσικού αέρα   
 16. Πλήκτρο περιστροφικής λειτουργίας SWING   
 17. Πλήκτρο ρύθμισης ταχυτήτων 

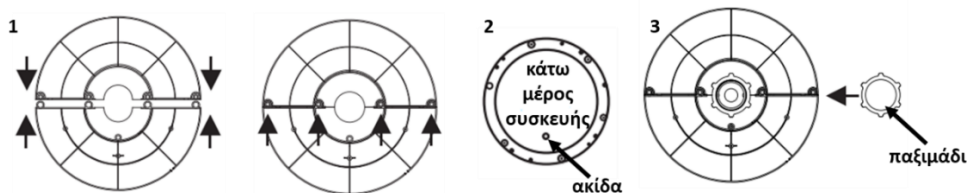


## Χειριστήριο

18. Πλήκτρο λειτουργίας ON/OFF  
 19. Πλήκτρο ρύθμισης ταχυτήτων SPEED  
 20. Πλήκτρο χρονοδιακόπτη TIMER  
 21. Πλήκτρο περιστροφικής λειτουργίας SWING  
 22. Πλήκτρο αλλαγής λειτουργιών MODE  
 23. Πλήκτρο καθαρισμού αέρα ANION  
 24. Πλήκτρο κρύου αέρα COOL



## Συναρμολόγηση Βάσης



1. Ενώστε τα δύο μέρη της βάσης και κουμπώστε τα μεταξύ τους (1).
2. Περάστε τη συναρμολογημένη βάση από το καλώδιο και στερεώστε την στο κάτω μέρος της συσκευής.
- Σημείωση:** Βεβαιωθείτε ότι η οπή της συναρμολογημένης βάσης θα προσαρμοστεί στην ακίδα στο κάτω μέρος της συσκευής (2).
3. Περάστε το παξιμάδι της βάσης από το καλώδιο και βιδώστε καλά.
4. Στερεώστε το καλώδιο στην υποδοχή της βάσης.
5. Η συσκευή είναι έτοιμη για χρήση.

## Τοποθέτηση και Αντικατάσταση Μπαταριών Χειριστηρίου

Το χειριστήριο λειτουργεί με 2xAAA μπαταρίες.

### Τοποθέτηση μπαταριών:

1. Σύρετε το καπάκι υποδοχής μπαταριών που βρίσκεται στο πίσω μέρος του χειριστηρίου.
2. Τοποθετήστε τις μπαταρίες και κλείστε το καπάκι σύροντας προς τα μέσα.

### Αντικατάσταση μπαταριών:

1. Σύρετε το καπάκι υποδοχής μπαταριών που βρίσκεται στο πίσω μέρος του χειριστηρίου.
2. Αφαιρέστε τις παλιές μπαταρίες και τοποθετήστε τις καινούριες.
3. Κλείστε το καπάκι σύροντας προς τα μέσα.

**Σημείωση:** Βεβαιωθείτε ότι έχετε τοποθετήσει σωστά τους πόλους των μπαταριών.

### Απόρριψη των παλιών μπαταριών:

- Η απόρριψη των μπαταριών πρέπει να γίνεται με προσοχή και σύμφωνα με τις τοπικές και εθνικές κανονιστικές απαιτήσεις για την ανακύκλωση και τη διάθεση των μπαταριών.
- Η απόρριψη των μπαταριών θα πρέπει να γίνεται στους ειδικούς κάδους ανακύκλωσης μπαταριών.
- Κρατάτε τις μπαταρίες σε ασφαλές μέρος, μακριά από παιδιά και κατοικίδια. Επίσης, φροντίστε να τις προστατεύετε από το ηλιακό φως.
- Η αποτελεσματική απόρριψη των μπαταριών συμβάλλει στην προστασία του περιβάλλοντος και την ανακύκλωση πολύτιμων πόρων.





## Χρήση του Ανεμιστήρα με τον Πίνακα Ελέγχου


### ΠΡΟΣΟΧΗ:

• Πάντα τοποθετείτε τη συσκευή σε επίπεδη, στεγνή και σταθερή επιφάνεια. Υπάρχει κίνδυνος πρόκλησης βλάβης της συσκευής σε περίπτωση που δεν τοποθετηθεί σε σταθερή και επίπεδη επιφάνεια.

• Πριν τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.



1. Συνδέστε τη συσκευή στην πρίζα. Θα ακουστεί ένας ήχος και στον πίνακα ελέγχου (3) θα παραμείνει αναμμένη η λυχνία λειτουργίας  (14).

2. Πιέστε το πλήκτρο λειτουργίας  (14). Ο ανεμιστήρας θα ενεργοποιηθεί και η οθόνη ενδείξεων θα εμφανίσει τη θερμοκρασία του χώρου.



3. Πιέστε διαδοχικά το πλήκτρο ρύθμισης ταχύτητας  (17) για να ρυθμίσετε την ταχύτητα της επιλογής σας. Η επιλεγμένη ταχύτητα θα εμφανιστεί για λίγα δευτερόλεπτα στην οθόνη ενδείξεων και έπειτα θα εμφανιστεί η θερμοκρασία του χώρου.



### Η συσκευή διαθέτει 3 επιλογές ταχύτητας:


- 01 – LOW
- 02 – MEDIUM
- 03 – HIGH

4. Πιέστε το πλήκτρο φυσικού αέρα  (15) για να ενεργοποιήσετε την αντίστοιχη λειτουργία. Η αντίστοιχη λυχνία θα ανάψει. Για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία, πιέστε ξανά το πλήκτρο  (15). Η αντίστοιχη λυχνία θα σβήσει.



### **Σημείωση: Κατά τη λειτουργία φυσικού αέρα, η συσκευή θα αυξομειώνει την ταχύτητα.**

5. Πιέστε το πλήκτρο SWING  (16) για να επιλέξετε την περιστροφική λειτουργία. Η αντίστοιχη λυχνία θα ανάψει. Για να απενεργοποιήσετε την περιστροφική λειτουργία, πιέστε ξανά το πλήκτρο SWING  (16). Η αντίστοιχη λυχνία θα σβήσει.


6. Για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία καθαρισμού αέρα, πιέστε τον πλήκτρο ANION  (13). Η αντίστοιχη λυχνία θα ανάψει. Για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία καθαρισμού αέρα, πιέστε ξανά το πλήκτρο ANION  (13). Η αντίστοιχη λυχνία θα σβήσει.


7. Για να ρυθμίσετε το χρονοδιακόπτη, πιέστε το πλήκτρο χρονοδιακόπτη  (12) διαδοχικά έως ότου επιλεγεί η επιθυμητή ώρα λειτουργίας (1 έως 12 ώρες). Στην οθόνη ενδείξεων θα εμφανιστεί για λίγα δευτερόλεπτα ο επιλεγμένος χρόνος και έπειτα θα εμφανιστεί η θερμοκρασία του χώρου. Όταν ολοκληρωθεί ο χρόνος που έχετε ρυθμίσει, ο ανεμιστήρας θα σταματήσει αυτόματα να λειτουργεί και θα μπει σε κατάσταση αναμονής.

### **Σημειώσεις:**

• Εάν επιθυμείτε να αλλάξετε ή να ακυρώσετε τη ρύθμιση του χρονοδιακόπτη, πιέστε ξανά το πλήκτρο  (12). Στην οθόνη ενδείξεων θα εμφανιστεί ο χρόνος που έχετε επιλέξει. Πιέστε διαδοχικά το πλήκτρο  (12) έως ότου εμφανιστεί στην οθόνη ενδείξεων ο νέος επιθυμητός χρόνος.

• Για να απενεργοποιήσετε τη ρύθμιση του χρονοδιακόπτη, στην οθόνη ενδείξεων θα πρέπει να εμφανιστεί η ένδειξη "00".


8. Πιέστε το πλήκτρο λειτουργίας  (14) για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή. Η συσκευή

παραμένει σε κατάσταση αναμονής και η ενδεικτική λυχνία  (14) παραμένει αναμμένη.  
9. Αποσυνδέστε από την πρίζα όταν δεν χρησιμοποιείτε τον ανεμιστήρα.

## Χρήση του Ανεμιστήρα με Χειριστήριο

### ΠΡΟΣΟΧΗ:


- Πάντα τοποθετείτε τη συσκευή σε επίπεδη, στεγνή και σταθερή επιφάνεια. Υπάρχει κίνδυνος πρόκλησης βλάβης της συσκευής σε περίπτωση που δεν τοποθετηθεί σε σταθερή και επίπεδη επιφάνεια.
- Πριν τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.

1. Συνδέστε τη συσκευή στην πρίζα. Θα ακουστεί ένας ήχος και στον πίνακα ελέγχου (3) θα παραμείνει αναμμένη η λυχνία λειτουργίας  (14).
2. Πιέστε το πλήκτρο ON/OFF (18). Ο ανεμιστήρας θα ενεργοποιηθεί και η οθόνη ενδείξεων θα εμφανίσει τη θερμοκρασία του χώρου.
3. Πιέστε διαδοχικά το πλήκτρο ρύθμισης ταχυτήτων SPEED (19) για να ρυθμίσετε την ταχύτητα της επιλογής σας. Η επιλεγμένη ταχύτητα θα εμφανιστεί για λίγα δευτερόλεπτα στην οθόνη ενδείξεων και έπειτα θα εμφανιστεί η θερμοκρασία του χώρου.

### Η συσκευή διαθέτει 3 επιλογές ταχυτήτων:

- 01 – LOW
- 02 – MEDIUM
- 03 – HIGH

4. Πιέστε το πλήκτρο φυσικού αέρα MODE(22) για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία φυσικού αέρα.

Η αντίστοιχη λυχνία  (15) θα ανάψει. Για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία, πιέστε ξανά το πλήκτρο MODE (22). Η αντίστοιχη λυχνία θα σβήσει.


### **Σημείωση: Κατά τη λειτουργία φυσικού αέρα, η συσκευή θα αυξομειώνει την ταχύτητα.**

5. Πιέστε το πλήκτρο SWING (21) για να επιλέξετε την περιστροφική λειτουργία. Η αντίστοιχη λυχνία θα ανάψει. Για να απενεργοποιήσετε την περιστροφική λειτουργία, πιέστε ξανά το πλήκτρο SWING (21). Η αντίστοιχη λυχνία θα σβήσει.
6. Για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία καθαρισμού αέρα, πιέστε τον πλήκτρο ANION (23). Η αντίστοιχη λυχνία θα ανάψει. Για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία καθαρισμού αέρα, πιέστε ξανά το πλήκτρο ANION (23). Η αντίστοιχη λυχνία στον πίνακα ελέγχου θα σβήσει.
7. Για να ρυθμίσετε το χρονοδιακόπτη, πιέστε το πλήκτρο TIMER (20) διαδοχικά έως ότου επιλεγθεί η επιθυμητή ώρα λειτουργίας (1 έως 12 ώρες). Στην οθόνη ενδείξεων θα εμφανιστεί για λίγα δευτερόλεπτα ο επιλεγμένος χρόνος και έπειτα θα εμφανιστεί η θερμοκρασία του χώρου. Όταν ολοκληρωθεί ο χρόνος που έχετε ρυθμίσει, ο ανεμιστήρας θα σταματήσει αυτόματα να λειτουργεί και θα μπει σε κατάσταση αναμονής.

### Σημειώσεις:

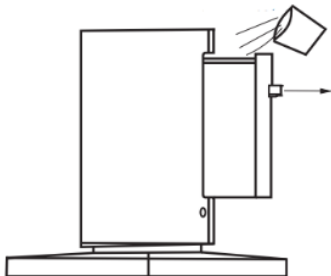
- Εάν επιθυμείτε να αλλάξετε ή να ακυρώσετε τη ρύθμιση του χρονοδιακόπτη, πιέστε ξανά το πλήκτρο TIMER (20). Στην οθόνη ενδείξεων θα εμφανιστεί ο χρόνος που έχετε επιλέξει. Πιέστε διαδοχικά το πλήκτρο TIMER (20) έως ότου εμφανιστεί στην οθόνη ενδείξεων ο νέος επιθυμητός χρόνος.

- Για να απενεργοποιήσετε τη ρύθμιση του χρονοδιακόπτη, στην οθόνη ενδείξεων θα πρέπει να εμφανιστεί η ένδειξη "00".

8. Πιέστε το πλήκτρο ON/OFF (18) για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή. Η συσκευή παραμένει σε κατάσταση αναμονής και η ενδεικτική λυχνία  (14) παραμένει αναμμένη.
9. Αποσυνδέστε από την πρίζα όταν δεν χρησιμοποιείτε τον ανεμιστήρα.

## Λειτουργία Ψυχρού Αέρα

### Γέμισμα δοχείου νερού



1. Βεβαιωθείτε ότι έχετε αποσυνδέσει τη συσκευή από το ρεύμα πριν γεμίσετε το δοχείο νερού.
2. Στρέψτε το κλείδωμα του δοχείου νερού (6) στο πλάι και τραβήξτε το δοχείο (7) προς τα έξω.
3. Γεμίστε με φρέσκο κρύο νερό . **Μη χρησιμοποιείτε ποτέ ζεστό ή ανθρακούχο νερό.**

Σημείωση: Βεβαιωθείτε ότι η στάθμη του νερού δεν είναι μικρότερη από την ένδειξη MIN και δεν ξεπερνά την ένδειξη MAX.

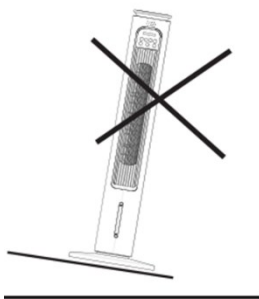
Σημείωση: Εάν κατά τη διάρκεια της χρήσης η στάθμη του νερού μειωθεί στην ένδειξη MIN, απενεργοποιήστε τη συσκευή και τοποθετήστε νερό στο δοχείο νερού.

ΠΡΟΣΟΧΗ: κατά τη διάρκεια της καλοκαιρινής περιόδου, λόγω ζέστης, το νερό στο δοχείο νερού μπορεί να αλλοιωθεί και να προκύψει άσχημη μυρωδιά και παραγωγή βακτηρίων. Παρακαλώ να ανανεώνετε το νερό συχνά.

4. Τοποθετήστε το δοχείο νερού στη θέση του και στρέψτε το κλείδωμα (6) προς τα κάτω.

### Σημειώσεις:

- Αφού προσθέσετε νερό, απαγορεύεται αυστηρά η ανατροπή και η τοποθέτηση της συσκευής σε κεκλιμένο έδαφος για την αποφυγή ατυχημάτων.
- Όταν μετακινείτε το μηχάνημα, μετακινήστε το αργά και σταθερά για να αποφύγετε τη διαρροή νερού.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Στη λειτουργία κρύου αέρα η συσκευή δημιουργεί στον χώρο υγρασία. Αποφύγετε να την χρησιμοποιείτε σε κλειστό περιβάλλον. Εάν τη χρησιμοποιείτε σε κλειστό περιβάλλον, προτείνεται να απενεργοποιείτε τη λειτουργία κρύου αέρα.


## Χρήση παγοκυστών



Στη συσκευασία της συσκευής περιλαμβάνονται 4 μπουκαλάκια.

1. Ξεβιδώστε το καπάκι και γεμίστε τα μπουκαλάκια (9) με νερό έως την ένδειξη MAX.
2. Βιδώστε καλά το καπάκι και τοποθετήστε τα μπουκαλάκια στην κατάψυξη για να παγώσουν.
3. Όταν παγώσουν, τοποθετήστε τα στο δοχείο νερού και έπειτα γεμίστε με νερό.

## Λειτουργία κρού αέρα

1. Αφού γεμίσετε το δοχείο νερού και τοποθετήσετε τις παγοκύστες, ενεργοποιήστε τη συσκευή.
2. Επιλέξτε την ταχύτητα που επιθυμείτε.
3. Πιέστε το πλήκτρο ψυχρού αέρα  (11) στον πίνακα ελέγχου ή το πλήκτρο COOL(24) στο χειριστήριο. Η αντίστοιχη λυχνία θα ανάψει στον πίνακα ελέγχου.

**Σημείωση:** Το δοχείο νερού πρέπει να είναι πάντα γεμάτο με νερό όταν ενεργοποιείτε τη λειτουργία ψυχρού αέρα.

## **Φροντίδα και Καθαρισμός**

- Απενεργοποιήστε και αποσυνδέστε τη συσκευή από το ρεύμα πριν από τον καθαρισμό.
- Κατά τακτά χρονικά διαστήματα, καθαρίζετε το κυρίως σώμα της συσκευής με ένα μαλακό πανί και στεγνώστε καλά.
- Ποτέ μη χρησιμοποιείτε ισχυρά διαβρωτικά ή λιπαντικά καθαριστικά. Ποτέ μη χρησιμοποιείτε μεταλλικές βούρτσες ή σφουγγάρια για τον καθαρισμό και μη βυθίζετε τη συσκευή στο νερό.
- Για να βεβαιωθείτε ότι κυκλοφορεί κανονικά ο αέρας στο μοτέρ, κρατήστε καθαρές τις εξόδους αέρα.

## Καθαρισμός φίλτρων:

Με τη χρήση, τα φίλτρα και οι έξοδοι αέρα μπορεί να φράξουν από σκόνη. Συνιστάται να καθαρίζετε τα φίλτρα τακτικά για την καλύτερη απόδοση της συσκευής σας.

1. Αφαιρέστε το κάλυμμα του φίλτρου (5) ξεβιδώνοντας τη βίδα.
  2. Αφαιρέστε το κάλυμμα και τα φίλτρα. Εάν τα φίλτρα είναι υγρά, αφήστε να στεγνώσουν πολύ καλά πριν τον καθαρισμό.
  3. Αφαιρέστε τη σκόνη με μια μαλακή βούρτσα.
  4. Τοποθετήστε ξανά τα φίλτρα στη θέση τους και βιδώστε το κάλυμμα φίλτρου (5).
- Ποτέ μη χρησιμοποιείτε ισχυρά διαβρωτικά ή λιπαντικά καθαριστικά. Ποτέ μη χρησιμοποιείτε μεταλλικές βούρτσες ή σφουγγάρια για τον καθαρισμό.
- ΠΡΟΣΟΧΗ:** Βεβαιωθείτε ότι τα φίλτρα είναι στεγνά πριν τα τοποθετήσετε και πριν ενεργοποιήσετε τη συσκευή.

## Μεταφορά και Αποθήκευση της Συσκευής

### Πριν την αποθήκευση, βεβαιωθείτε:

- Ότι το υφασμάτινο φίλτρο είναι στεγνό ώστε να αποφευχθεί τυχόν μυρωδιά ή μούχλα λόγω της υγρασίας. Συνιστάται να λειτουργήσετε τη συσκευή για αρκετή ώρα στην κανονική λειτουργία ώστε να στεγνώσει καλά. Έπειτα αφαιρέστε το φίλτρο και στεγνώστε το καλά στον αέρα.
- Ότι το δοχείο νερού είναι άδειο.

### Αποθήκευση:

- Απενεργοποιήστε και αποσυνδέστε τη συσκευή από το ρεύμα πριν την αποθηκεύσετε.
- Καλύψτε τη συσκευή με ένα πλαστικό κάλυμμα και τοποθετήστε την σε κουτί.
- Αποθηκεύστε τη συσκευή σε στεγνό μέρος χωρίς υγρασία.
- Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή ύστερα από μεγάλο χρονικό διάστημα, βεβαιωθείτε ότι είναι καθαρή και στεγνή.
- Αποθηκεύστε την συσκευή σε σημείο που να μην προσεγγίζεται από παιδιά.

## Τεχνικά Χαρακτηριστικά

**Μοντέλο:** Ανεμιστήρας AIR COOLER 2IN1 IZ-9047 IZZY

**Τάση:** AC 220~240V

**Συχνότητα:** 50/60Hz

**Ισχύς:** max65W

## Προειδοποιήσεις για τη Σωστή Απόρριψη της Συσκευής Σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2002/96/EK



Στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του, το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται με τα αστικά απορρίμματα. Πρέπει να απορριφθεί σε ειδικά κέντρα διαφοροποιημένης συλλογής απορριμμάτων που ορίζουν οι δημοτικές αρχές ή στους φορείς που παρέχουν αυτή την υπηρεσία. Η χωριστή απόρριψη μιας ηλεκτρικής οικιακής συσκευής, επιτρέπει την αποφυγή πιθανών αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον και την υγεία από την ακατάλληλη απόρριψη και επιτρέπει την ανακύκλωση των υλικών από τα οποία αποτελείται ώστε να επιτυγχάνεται σημαντική εξοικονόμηση ενέργειας και πόρων.

Για την επισήμανση της υποχρεωτικής χωριστής απόρριψης οικιακών ηλεκτρικών συσκευών, το προϊόν φέρει το σήμα του διαγραμμένου τροχοφόρου κάδου απορριμμάτων.

## Εγγύηση και Εξυπηρέτηση Πελατών

- Η εταιρία ΜΠΕΝΡΟΥΜΠΗ εγγυάται τα προϊόντα της για οποιαδήποτε ελάττωμα κατασκευής ή υλικών για δύο (2) έτη από την ημερομηνία αγοράς ή παράδοσης με την προσκόμιση της απόδειξης αγοράς. Εάν το προϊόν που έχετε αγοράσει, παρουσιάσει ελάττωμα κατασκευής ή υλικών, απευθυνθείτε στο κατάστημα αγοράς ή σε εξουσιοδοτημένο Κέντρο Service ΜΠΕΝΡΟΥΜΠΗ. Για την ενημέρωσή σας σχετικά με το πλησιέστερο εξουσιοδοτημένο Κέντρο Service ΜΠΕΝΡΟΥΜΠΗ, επισκεφθείτε τη ιστοσελίδα μας [www.benrubi.gr](http://www.benrubi.gr). Είναι στην αποκλειστική κρίση της ΜΠΕΝΡΟΥΜΠΗ η αντικατάσταση αντί επιδιόρθωσης του ελαττωματικού προϊόντος.
- Η εγγύηση δεν καλύπτει ελαττώματα που θα προκύψουν από φυσιολογική φθορά, σπάσιμο, συσσώρευση αλάτων, λανθασμένη εγκατάσταση ή συντήρηση του προϊόντος, κακό χειρισμό, αντικανονικές συνθήκες λειτουργίας, μη εφαρμογή των οδηγιών χρήσης, μετατροπή ή επισκευή του προϊόντος από μη εξουσιοδοτημένο τεχνικό που δεν ανήκει στα Κέντρα Service ΜΠΕΝΡΟΥΜΠΗ.

Επίσης, η εγγύηση δεν καλύπτει τα παρακάτω ενδεικτικά αναφερόμενα:

- Σημάδια, αποχρωματισμό ή γρατζουνιές.
- Καψίματα εξαιτίας έκθεσης σε φωτιά ή φλόγα.
- Βλάβη από θερμικό σοκ (απότομη αλλαγή θερμοκρασίας ή τάσης).

**ΓΙΑ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:**

**(ΝΕΑ) Χ. ΜΠΕΝΡΟΥΜΠΗ & ΥΙΟΣ Α.Ε.**

Αγ. Θωμά 27, 15124, Μαρούσι – Αθήνα,  
Τηλ./Εξυπηρέτηση Πελατών: 210 6156400,  
e-mail: [benrubi-sda@benrubi.gr](mailto:benrubi-sda@benrubi.gr)



EN

Thank you for having chosen an appliance from the IZZY range.

## Safety interlocks



Please read these instructions carefully before using the appliance and save them for future reference. Please keep the sales receipt for guarantee purposes (pls see below “Guarantee and Customer Service”) Any use which does not conform to the instructions will absolve IZZY from any liability.

- Make sure your electricity supply is the same as the one shown on the underside of the appliance.
- Never leave the appliance unattended when operating.
- Close supervision is necessary when your appliance is being used near children or infirm persons. Ensure that they do not play with the appliance.
- This appliance is not intended for use by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, children or those with lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

**WARNING: Do not expose babies and the elderly many hours in front of the fan's air.**

- **Switch off and unplug:**
  - When not in use.
  - When you move it.
  - Before cleaning.
- Never use the appliance for any other use than indicated.
- The device is intended for indoor use. Do not use the device outdoors.
- The device is intended only for domestic use. Any other use will cancel the warranty.
- Always use the mixer on a secure, dry level surface.
- Do not operate or place the device or parts in places of high humidity or where it may get wet.
- Do not use this appliance in the immediate surroundings of a bath, a

shower or a swimming pool or in places where it may get wet.

- Never let the power unit, cord or plug get wet. If the appliance does get wet, immediately remove the power cord from the wall outlet and do not put your hands in the water. Never run the wet appliance and contact one of the authorized BENRUBI service centers.

- Never place appliance close to radiant heat source.

**CAUTION: To prevent injury, do not place foreign objects, pencils, etc. through the air outlets when the appliance is plugged in or when it is in operation.**

**CAUTION: To avoid injury, do not put your fingers through the air outlets when the appliance is plugged in or when it is in operation.**

- **Leave space of about 1 meter around the appliance so that you do not block the air outlets and the movement of the fan.**

- Do not let the power cord of the appliance hang over the edge of a table or bench edge or where a child can grab it. Do not allow the power cord to touch any warm surface.

- Do not operate the appliance in areas where gasoline, paint or other flammable liquids are used or stored.

- Do not operate the appliance in closets or other enclosed spaces as this may cause fire hazard.

- Do not place the appliance in places with extremely high or extremely low temperatures.

- Ensure that the power cord is not clamped from any object, e.g. furniture. Do not press the power cord and never place it under carpets or mats where there is a risk of stepping on it. Keep the power cord in a place where there is no danger of stumbling.

- Do not place the appliance next to fabrics, e.g. hanging curtains, etc. Do not place clothes on the appliance to dry or for any other reason.

- Before inserting or removing the socket, make sure the appliance is turned OFF.

- It is recommended that this appliance is plugged directly into the wall socket.

- Never use the cord to pull the plug out of the socket. Disconnect always by pulling on the plug.

- Ensure that the power cord does not come into contact with moving parts of the appliance.

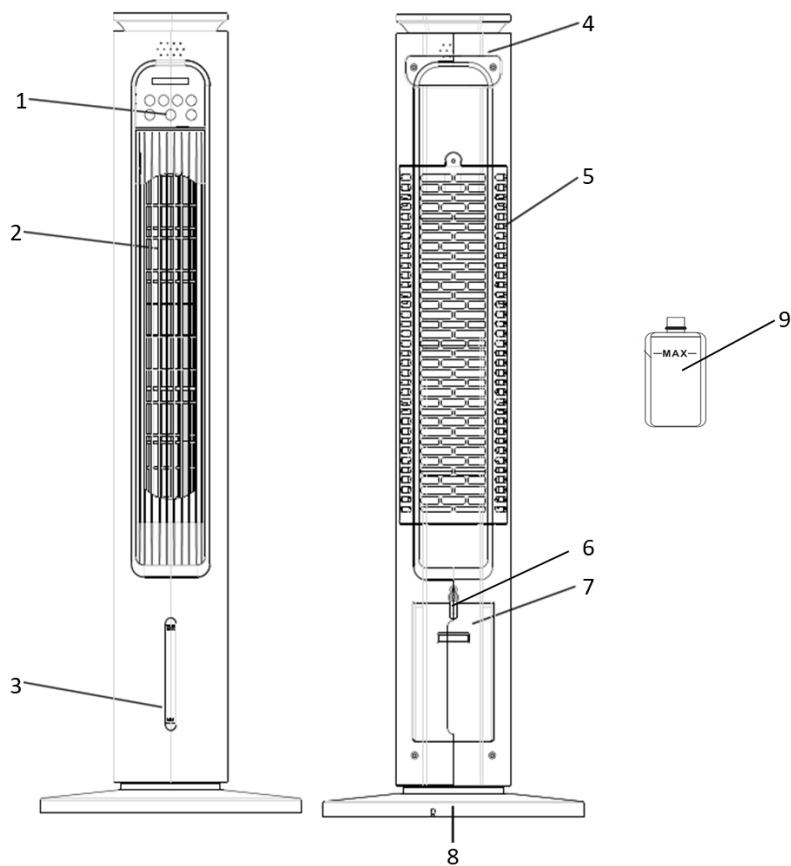
- Do not use the appliance if it has been dropped or damaged in any way and contact an authorized BENRUBI Service Center.



- In case that you notice some strange noise, smell, smoke or anything unusual, do not use the appliance. Disconnect it from electricity and contact an authorized BENRUBI Service Center.
- Failure to use properly may cause injury.
- Never leave the power cable wrapped during use. Unwind it completely.
- Never use highly corrosive or abstractive cleaning agents. Never use metal scouring pads for cleaning.
- Do not move the appliance when it is in operation.
- Do not touch the appliance with wet or damp hands.
- Do not use an extension power cord.
- This appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote control system.
- Check the power cord periodically for possible damages.
- If the power cord or the plug of the appliance has been damaged, do not use the appliance and contact an authorized BENRUBI Service Center.
- In case of a possible damage, do not attempt to repair the appliance by yourself. Please contact one of the authorized BENRUBI service centers.
- Any repair made by an unauthorized BENRUBI Service Center CANCELS THE GUARANTEE.
- Any misuse of the device cancels the warranty.
- Only use original spare parts
- The appliance conforms to EU directive 2014/30/EU on Electromagnetic Compatibility, the 2014/35/ EU Low Voltage Directive, the 2011/65/EU RoHS Directive and the directive 2009/125/EC for eco-design.








**SAVE THESE INSTRUCTIONS**

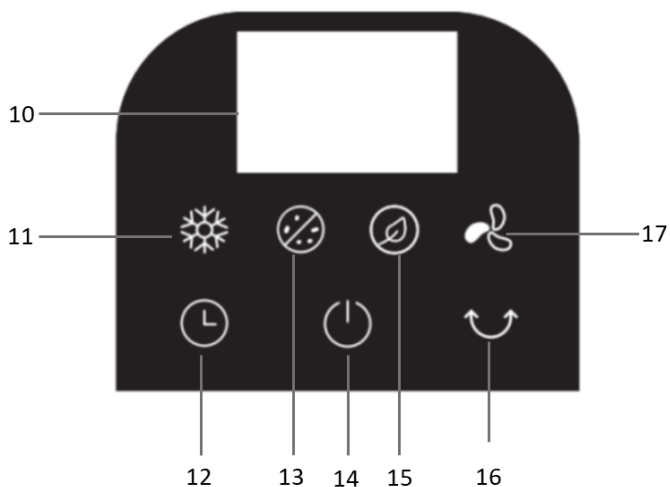
## Parts of the Appliance



1. Control panel with indication lights
2. Air outlet
3. Water level indication
4. Handle
5. Removable filter cover
6. Water tank lock lever
7. Water tank
8. Base
9. Ice pack (4pcs included)

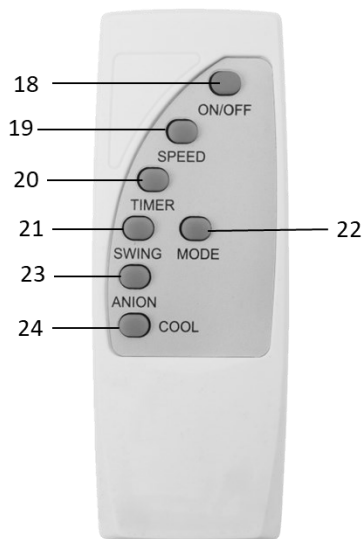
## Control panel

- 10. Display screen
- 11. Cold air button 
- 12. Timer button 
- 13. ANION purify air button 
- 14. Power button 
- 15. Nature mode button 
- 16. SWING button 
- 17. Speed control button 

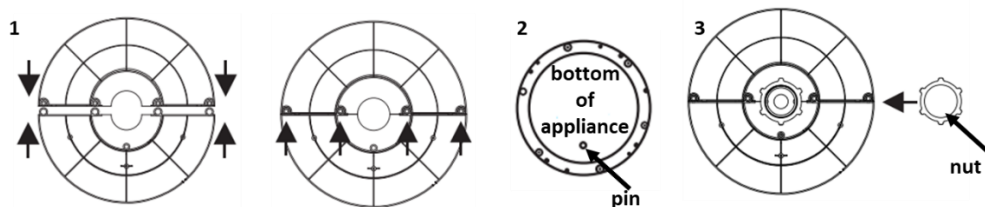


## Remote control

- 18. ON/OFF button
- 19. SPEED control button
- 20. TIMER button
- 21. SWING button
- 22. MODE button
- 23. ANION purify air button
- 24. COOL button



## Base Assembly



1. Join the two parts of the base and snap them together (1).
  2. Pass the assembled base through the cable and attach it to the bottom of the appliance.
- Note: Make sure the hole in the assembled base will fit the pin on the bottom of the appliance (2).**
3. Thread the base nut through the cable and screw tight.
  4. Attach the cable to the slot on the base.
  5. The appliance is ready for use.

## Installation and Replacement of Remote Control Batteries

The controller works with 2xAAA batteries.

### Batteries installation

1. Slide the battery compartment cover located on the back of the remote control.
2. Insert the batteries and close the lid by sliding it inwards.

### Batteries replacement

1. Slide the battery compartment cover located on the back of the remote control.
2. Remove the old batteries and insert the new ones.
3. Close the lid by sliding inwards.

**Note: Make sure you connect the batteries with the correct polarity.**

### Disposal of old batteries:




- Batteries must be disposed carefully and in accordance with local and national regulatory requirements for battery recycling and disposal.
- Batteries should be disposed of in the special battery recycling bins.
- Keep batteries in a safe place, away from children and pets. Also, make sure to protect them from sunlight.
- Efficient battery disposal helps protect the environment and recycle valuable resources.

## Using the Fan (With the Control Panel)

### CAUTION:



- Always place the device on a flat, dry and stable surface. There is a risk of damage if it is not installed on a flat and level surface.

- Before using, make sure that the appliance is in the “OFF” position.






1. Plug in. A sound will be heard and on the control panel the power indication  (14) will remain on.
2. Press the power button  (14). The fan will turn on and the display will show the room temperature.
3. Press the speed control button  (17) successively to set the speed of your choice. The selected speed will be displayed for a few seconds on the display screen and then the room temperature will be displayed.

**The appliance has 3 speed options:**





- 01 – LOW
- 02 – MEDIUM
- 03 – HIGH

4. Press the nature mode button  (15) to activate the corresponding function. The corresponding indication will turn on. To deactivate the function, press the button  (15) again. The corresponding indication will turn off.

**Note: During nature mode, the speed of the appliance will fluctuate at intervals.**

5. Press the SWING button  (16) to select the swing mode. The corresponding indication will turn on. To deactivate the swing function, press the SWING button  (16) again. The corresponding indication will turn off.
6. To activate the air-purify function, press the ANION button  (13). The corresponding indication will turn on. To deactivate the air-purify function, press the ANION button  (13) again. The corresponding indication will turn off.
7. To set the timer, press the timer button  (12) successively until the desired operating time is selected (1 to 12 hours). The display will show the selected time for a few seconds and then the room temperature. When the time you set is up, the fan will automatically stop working and enter standby mode.


**Notes:**

- If you wish to change or cancel the timer setting, press the button  (12) again. The display will show the time you have selected. Press button  (12) successively until the new desired time appears on the display.
  - To deactivate the timer setting, the display should show “00”.
8. Press the power button  (14) to turn off the appliance. The appliance enters standby mode and the indication light  (14) remains on.
  9. Unplug the fan when not in use.

### Using the Fan (With the Remote Control)


**CAUTION:**

- Always place the device on a flat, dry and stable surface. There is a risk of damage if it is not installed on a flat and level surface.
- Before using, make sure that the appliance is in the “OFF” position.

1. Plug in. A sound will be heard and on the control panel the power indication  (14) will remain on.
2. Press the ON/OFF button (18). The fan will turn on and the display will show the room temperature.
3. Press the SPEED control button (19) successively to set the speed of your choice. The selected speed will be displayed for a few seconds on the display screen and then the room temperature will be displayed.

**The appliance has 3 speed options:**


- 01 – LOW
- 02 – MEDIUM
- 03 – HIGH

4. Press the MODE button (22) to activate the nature function. The corresponding indication  (15) will turn on. To deactivate the function, press the MODE button (22) again. The corresponding indication will turn off.

**Note: During nature mode, the speed of the appliance will fluctuate at intervals.**

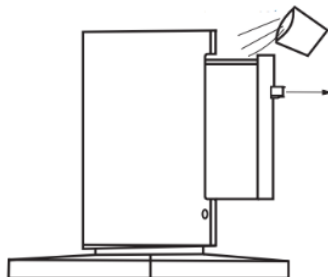
5. Press the SWING button (21) to select the swing mode. The corresponding indication will turn on. To deactivate the swing function, press the SWING button (21) again. The corresponding indication will turn off.
6. To activate the air-purify function, press the ANION button (23). The corresponding indication will turn on. To deactivate the air-purify function, press the ANION button (23) again. The corresponding indication will turn off.
7. To set the timer, press the TIMER button (20) successively until the desired operating time is selected (1 to 12 hours). The display will show the selected time for a few seconds and then the room temperature. When the time you set is up, the fan will automatically stop working and enter standby mode.

**Notes:**

- If you wish to change or cancel the timer setting, press the TIMER button (20) again. The display will show the time you have selected. Press TIMER button (20) successively until the new desired time appears on the display.
  - To deactivate the timer setting, the display should show "00".
8. Press the ON/OFF button (18) to turn off the appliance. The appliance enters standby mode and the indication light  (14) remains on.
  9. Unplug the fan when not in use.

## Cold Air Function

### Filling water tank



1. Make sure the appliance is unplugged before filling the water tank.
2. Turn the water tank lock lever (6) to the side and pull the water tank (7) out.
3. Fill with fresh cold water. **Never use hot or carbonated water.**

**Note:** Make sure the water level is not lower than the MIN indication and not higher than the MAX indication.

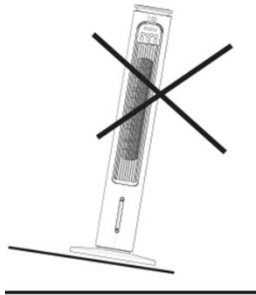
**Note:** During use, if the water level drops to the MIN indication, turn off the appliance and refill with water.

**ATTENTION:** During the summer season, due to the heat, the water in the water container may deteriorate and produce a bad smell and bacteria. Please renew the water frequently.

4. Place the water tank into place and turn the lock (6) down.

#### Notes:

- After adding water, it is strictly forbidden to overturn and place the appliance on an inclined ground to avoid accidents.
- When moving the machine, move it slowly and steadily to avoid water leakage.



**ATTENTION:** In the cold air mode, the appliance creates humidity in the room. Avoid using it in a closed environment. If you use it in closed environments, it is recommended to turn off the cold air mode.


#### Use of ice packs



The package of the device includes 4 ice packs.

1. Unscrew the cap and fill the bottles (9) with water up to the MAX indication.
2. Screw the cap tightly and place the bottles in the freezer to freeze.
3. When they are frozen, place them in the water container and then fill with water.

#### Cold air operation

1. After filling the water tank and placing the ice packs, turn on the appliance.
2. Choose the speed of your preference.
3. Press the cold air button  (11) on the control panel or the COOL button (24) on the remote-control. The corresponding indication will turn on.

**Note:** The water tank must always be full of water when you activate the cold air function.

## Care and Cleaning

- **Switch off and unplug the appliance before cleaning.**
- At regular intervals, clean the main body of the appliance with a soft cloth and dry thoroughly.
- Never use highly corrosive or abstractive cleaning agents. Never use metal brushes or sponges for cleaning and do not immerse the appliance in water.
- To ensure that the air circulates properly on the motor, keep the air outlets clean.

### Filter cleaning:

**Filters and air outlets may become clogged with dust. It is recommended to clean the filters regularly for the best performance of your appliance.**

1. Remove the filter cover (5) by unscrewing the screw.
  2. Remove the cover and filters. If the filters are wet, allow them to dry thoroughly before cleaning.
  3. Remove dust with a soft brush.
  4. Put the filters back into place and screw the filter cover (5).
- **Never use strong corrosive or abrasive cleaners. Never use metal brushes or sponges for cleaning.**
- CAUTION: Make sure the filters are dry before reinstalling them and before turning on the appliance.**

## Carriage and Storage

### Before storing make sure:

- That the fabric filter is dry to avoid any odor or mold due to moisture. It is recommended to run the appliance for a period of time in normal mode so that it dries thoroughly. Then remove the filter and air-dry it thoroughly.
- That the water tank is empty.

### Storage:

- Switch off and unplug the appliance before storing it.
  - Cover the appliance with a plastic cover and place it in a box.
  - Store the appliance in a dry place without humidity.
  - Before using the appliance for a long time, make sure it is clean and dry.
- Store the appliance where it is not reachable by children.

## Technical Characteristics

**Model:** AIR COOLER 2IN1 IZ-9047 IZZY

**Voltage:** AC 220~240V

**Frequency:** 50/60Hz

**Rated input:** max 65W



## Important Information for Correct Disposal of the Product in Accordance with EC Directive 2002/96/EC



At the end of its working life, the product must not be disposed of as urban waste. It must be taken to a special local authority differentiated waste collection centre or to a dealer providing this service. Disposing of a household appliance separately avoids possible negative consequences for the environment and health deriving from inappropriate disposal and enables the constituent materials to be recovered to obtain significant savings in energy and resources.

As a reminder of the need to dispose of household appliances separately, the product is marked with a crossed-out wheeled dustbin.

## Guarantee & Customer Service

- BENRUBI Company guarantees its products for any manufacturing defect or defective materials for a period of two (2) years from the date of purchase or delivery by presenting purchase receipt. If your product malfunctions or you find any defects, please revert to the retail location you have purchased it from or contact an authorized BENRUBI Service Centre. To find the nearest authorized BENRUBI Service Centre, visit our website [www.benrubi.gr](http://www.benrubi.gr). It is in the discretion of BENRUBI Company to replace or repair the defective product.
- The warranty does not cover damages resulting from normal wear, breakage, scaling, improper installation or maintenance of the product, mishandling, abnormal working conditions, failure to implement the instructions, conversion or repair of the product by an unauthorized technician who does not belong to the BENRUBI Service Centers.

Also, the warranty does not cover the following indicative factors:

- Stains, discoloration or scratches.
- Burns due to exposure to heat or flame.
- Damage from thermal shock (sudden temperature change or change of voltage).

**FOR MORE INFORMATION PLEASE CONTACT:**

**(NEW) H. BENRUBI & FILS SA**

27 Aghiou Thoma str, GR15124, Maroussi – Athens,

Tel./Customer Support: +30210 6156400

e-mail: [benrubi-sda@benrubi.gr](mailto:benrubi-sda@benrubi.gr)

